

This **employment contract** is between the Free State of Bavaria, represented by the University of Erlangen-Nürnberg,
and Ms/Mr ..., born on

- 1 (1) Ms/Mr ... shall be employed/shall continue to be employed on a temporary full-time basis from ...
./

Ms/Mr ... shall be employed/shall continue to be employed on a part-time basis with half/with three quarters/with ...% of the standard regular weekly working hours of a temporary full-time employee from Part-time employees shall be required to be on call at or away from the place of employment, or perform overtime and additional work as deemed necessary due to their professional duties.

The employee shall be appointed as a member of research staff (*wissenschaftliche Mitarbeiter*).
*If applicable:*The employee shall be appointed as a lecturer/instructor (*Lehrkraft für besondere Aufgaben*) according to Section 24 of the Bavarian Higher Education Act (BayHSchPG).

This fixed-term employment contract shall terminate on

The fixed-term employment contract shall be based on Sections 1 and 2 of the Fixed-Term Research Contracts Act (*Wissenschaftszeitvertragsgesetz, WissZeitVG*) of 12 April 2007.

The employee's position shall mainly be financed by third-party funding as part of the project '...' which ends on

The end of this employment contract or a termination of the contract notwithstanding, the employment contract shall be terminated if the employee's residence permit or required work permit is not issued, is revoked, is not extended or expires. The start of the employment contract is subject to the employee being in possession of a valid residence permit and, if required, a valid work permit. If these documents are issued at a later date, the start of the employment contract shall be postponed until the date on which the residence permit is issued or the start date of the work permit.

- (2) For the time being, she/he shall be assigned to the following place of employment to carry out her/his duties: ...
- 2 The employment contract shall be subject to the Public Service Collective Bargaining Agreement of the German Länder (*Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst der Länder, TV-L*), the Collective Bargaining Agreement for the Transfer of Public Sector Employees to the TV-L and the Transitional Law (TVÜ-Länder) and the valid version of any supplements, modifications or replacement collective bargaining agreements in their current versions, insofar as the Free State of Bavaria is bound by these stipulations. All other collective bargaining agreements pertinent to the Free State of Bavaria shall apply.

- 3 (1) The probation period has already been completed./

The probation period shall be six months according to Section 2 (4) TV-L./

The probation period shall be six weeks according to Section 30 (4)(1) TV-L.

- (2) Section 34 (1) TV-L shall apply to the termination of fixed-term contracts as defined in Section 30 (1) TV-L.
- 4 (1) The employee shall have the pay grade E13 TV-L [Section 12 (2) TV-L].
- (2) The employer may assign the employee alternative duties appropriate to the employee's pay grade if deemed necessary for professional reasons.

- 5 Ancillary agreements have not been concluded.
- 6 (1) Additions and modifications to the employment contract including ancillary agreements and agreements on further ancillary agreements shall only apply if they have been concluded in writing.
- (2) The employment period shall only be extended past the termination date [Section 1 (1)] on the conclusion of an additional employment contract which has been signed by the President or the Chancellor or an authorised agent.
- 7 The teaching requirement is specified to be ... teaching hours according to the current version of the teaching regulations (*Lehrverpflichtungsverordnung*) until further notice./
- The teaching requirement shall be specified separately according to the current version of the teaching regulations (*Lehrverpflichtungsverordnung*)/
- The employee is not obligated to teach.
- 8 This contract shall enter into force on ... replacing the contract dated

Erlangen,
Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg
p.p.

Holndonner
Leitende Regierungsdirektorin

.....
Employee